

嶺南叢述卷二十七

東莞 鄧 淳 粹如編輯

香山 鄭廷棟 常蔭參訂

閨閣下

歐陽桂

歐陽桂連州處女年十八未嫁而夫亡孀守至九十五歲乃終年八十時當門二大齒長至一寸人以為異予家有媼母何九十四歲時生三長鬚黑色皆壽徵也

廣語

東莞三貞女

東莞三貞女一曰水南林氏諸生翼龍女也許字陳生元耀生死女欲奔喪父母兄弟共難之不能得以語其舅舅重傷其志許以吉服迎歸既入門伏夫位長哭哭已舅姑相見欲泣遂易衰經執夫喪如禮喪終乃奉夫王耐於先人之寢祀焉尹守衡曰夫禮也

嶺南叢述

卷二十七

閨閣

傷不為後女不為陳也婦則陳之不得為殤也後明矣女為陳也婦陳欲不為女也後得乎女歸而陳氏子可勿殤已世徒以女節論猶淺之乎知女也一曰周塘黃氏女許字張邦俊子壻死女欲往臨視母不能奪與偕行比至猶及襄夫殯事越三日謝其母使還曰女為張家婦不返矣夫葬遂欲殉之或止之曰而姑之初為此子哭也皇皇不欲生幸而至姑乃強為而起而即死其若姑何女悟姑哭亦哭姑止亦止朝夕奠輒見有羽蟲飛憑女身如儼然其一曰菘湖陳氏女許字於葉氏子亡何葉卒女聞曰生則氏郎君死非氏郎君乎因痛哭偕媒妁於歸尹守衡曰嗟夫藉三女皆不忍其死三氏子之鬼其不食乎三女之能不死也殆有賢於死者也若三女者可以風矣

史竊

聶娘

聶娘增城人崇禎庚午賊於增江口掠得之戲謂其眉未婉聶娘

從容語曰女醮始掃眉若欲婉請假我刀刀得而刎黎美周作磊  
娘婉眉歌有云丈夫髭髯愧如此半尺垂虬掀不起紫石稜稜婉  
婉爾翠蛾如鐵真男子廣語

### 張氏三烈

東莞方愨一妻張氏愨一死於寇張聞取遺衣招魂作藁以葬謂  
家人曰我死必葬藁衣之側遂自縊死林公燮妻張氏明末城破  
張氏抱兒赴水死四日尸浮兒猶在抱見者傷之同時有盧上鐸  
妻張氏以頭觸石死一統志

### 二妃

二妃者一曰益陽王妃丁亥某月王遇害廣州妃某氏色美兵欲  
妻之妃曰王故夫也亟具棺衾得盡一哀以事新者當無復恨兵  
出市棺衾妃陰置小刀數十相衣中整刃外向喪服哭泣視殮含  
與兵出葬北山既畢兵遽前犯妃妃大罵兵怒抱持益急身數十

### 嶺南叢述

卷二十七

閩閩

二

處觸刃血漉漉仆地妃乃反刃自殺一曰滋陽王妃庚寅春滋陽  
銅陵興化永豐信陽永寧凡五王同客惠州其六月廣州圍急奉  
化伯黃應傑者與副使李士璉襲執五王以惠州先降既而悉縊  
殺之王子在襁褓者及宗室女已嫁者皆捕殺無遺滋陽既薨其  
妃某氏色美應傑若欲犯之羸其上衣繫於柱妃乘間細析下衣  
爲縷經死廣語

### 張家一門貞烈

陳氏張家玉祖母也家玉身死陳赴水死家玉母黎氏妻彭氏妹  
石寶相繼自沉彭不死更引刀自斷肢體爲九酷云郝志

### 朱宏義

朱媛名宏義順德人李朝雯妻自幼讀書通女誡明大義年十九  
雯死哀毀骨立矢志靡他有詩云何以人間世悲歡未有涯秋風  
吹落葉明月入孤懷影痛生前隻行期死後偕孤墳三尺土難併

我愁埋郡邑人士交舉請旌朱媛力辭曰凡有所爲而爲者名也婦人之道從一而終吾分當然奚用名爲聞者異之

粵中見聞

### 劉二娘

劉二娘香山人生員盟女性至孝以女德聞侍父讀書深諳義理年十八未笄萬厯己酉海賊剽掠攻其廬家人奔潰二娘勢蹙不顧身力梯其母踰垣脫避仍回襁負幼妹爲賊所執沿途罵賊賊以刃礪其頸益罵不絕口至石龜頭賊擁之登舟乘間赴水死翌日屍浮逆流旋轉數十里握拳嚙齒尙作罵賊狀縣令以其事上聞直指田生金疏請表揚奉旨建坊立祠祀之

廣州貞烈傳

### 莊必清

莊氏名必清潮州人棲霞合周彥敬妻生有淑質喜讀書明大義值亂羅鄉人共竄入穴莊訝男女無別獨不肯入彥敬曰不入且及死矣莊曰無禮不如死君疑我難於死乎遂引刀自刎

粵中見聞

嶺南叢述

卷二十七

閩閩

三

### 謝玉華

謝烈婦名玉華番禺市橋人曹世興妻也世興爲馮氏塾師甫成婚卽負笈往亡何病歸不能起玉華誓不改節曹族之老嘉之議分祭田以贍或謂婦年方盛當俟襄事畢令歸婦佯諾及期駕輿欲行別諸姪多訣語徐入室閉戶以刀自斷其頸家人亟穴板入血流滿衣尙未絕見諸人入亟以左手從斷處探喉出之右手引刀一割乃瞑

明史本傳

### 林李王三烈婦

林氏者廣州之河南鄉人丙戌城破林氏投珠江而死番禺羅賓王弔之有曰黃泉隨母誓白壁爲夫全抱玉雲飄海沉珠月在淵又李氏者番禺三元市人庚寅廣州被圍朔騎抄掠得之不辱賦詩十章而縊有曰恨絕當時步不前追隨夫婿越江邊雙雙共入桃花水化作鴛鴦亦是仙味其辭其夫必先自沈者又有王桂卿

者廣州人爲張參戎之妾丙戌年始二十兵至拜辭其夫彈琵琶  
一曲自經死鄙湛若弔之有日墜樓未散香烟夢被髮猶存石鼓  
歌鴈柱只今餘玳甲爲憐落木晚風多唐語

### 彭掌珠

彭掌珠海豐人訓導賢女賢病蠱久之莫治掌珠憂惶顙天割股  
和羹以進賢瘳之愈幼許婚於陳而陳屢甚賢悔欲易之女不可  
竟歸陳其賢孝如此黃志

### 天濠街婦

庚寅冬廣州城北天濠街有婦襁負嬰兒以長繩繫腰接於樹赴  
池而死事定引繩出之色如生子爲之歌曰妾身不隨波豈必長  
繩繫所慮黃口兒一去無根蒂廣語

### 曾孫二烈女

萬歷間烈女曾月仙者東莞茶山人也旣脫襁褓之後椿萱並謝

### 嶺南叢述

卷二十七

閩閩

四

瞻望無人父之同胞妹適琥珀坑彭於月仙爲姑也以至親之誼  
因鞠育教誨至於成人從幼卽訂親於姑夫之族姪姪家道中落  
不能備六禮姑悔之改配坑尾村富家黃月仙屢爭弗能得旣知  
勢不可解竟投井而殞後三十年有孫氏女許字葉氏子適與月  
仙前後一轍名士吳康侯而達集古句弔之曰黃泉不信路逍遙  
一朶香魂月下飄新塚可憐添恨譜前身何苦種情苗精魂人有  
三生石靈鵲君無一度橋莫嘆紅顏酒紅淚百年原是夢中消東  
望望春春可憐狂風吹落養花天含愁未奏雙棲曲遺恨先酬薄  
倖緣三尺紅羅香夢散千年青塚口碑傳泉臺可拭懷夫淚贈爾  
無生一句禪雷樓賸覽

### 劉才女

劉才女祖滿字蘭雪南海人大宗伯何維栢後裔生員何衍之妻  
僑寓邑之容奇鄉少聰慧好讀異書過目成誦善吟咏以孝名先

是母忽目瞽夢神誨以然指法救母昏痛仆地母驚捫抱而哭雙目遂開直指王化澄太守嚴起恆旌表孝義邑令朱光熙表其事所作詩典雅莊麗得性情之正南海陳秋濤先生杭疏回籍其母太夫人招蘭雪讌集家園時尚垂髻文忠命賦庭前竹卽應聲曰最愛庭前竹猗猗曲檻中孤高撐落日勁直掃秋風龍去投筇巧鸞歸製笛工生平好修節賴有此君同又陪陳太夫人遊海珠詩云五日乘潮似渡瀘釵頭爭挂辟兵符珠遺洛浦誰家女卽解湘潭楚大夫雪撼怒濤搖壘堞波侵斜日浸浮屠歸來試把諸姬問適聽蓮歌記得無珠遺卽解關合已與文忠不卑不亢真風雅正則豈李易安等所敢望哉年二十四卒其訣外與兒詩有三載未償夫婦債一年難盡母兒情句又有去去不須傷往事等閒簡檢白雲程句不爲太上忘情亦非情癡俗物皆合乎情止乎禮義者矧孝行堪紀又非咏雪才高已也解元羅國器編其詩爲一集以嶺南叢述

卷二十七

閩關

五

行於世

五山志林

四孝烈

歲甲午新會縣被圍城中糧盡守將屠居人以食有莫氏者諸生林應雒之妻姑將就烹莫請於兵曰姑老矣肉不可食妾幸膏腴可以供君大嚼也兵從之姑得釋而莫就死有李氏者兵欲食其夫哭拜曰吾夫五十無子請君食我殺之以首還其夫使葬焉有梁氏女者其父諸生學謙女年十一請代父死兵不忍殺女謂兵曰君以女兒身小不足以充一飽乎將奪兵刀自剄兵乃殺之諸生吳師讓妻黃氏亦代夫死兵哭而殺之是爲新會四孝烈

廣語

吳川三孝

李孝女大姑小姑從姊妹也各以其父貧病矢志不字緝績供藥餌垂十餘年相繼父卒由是閉戶相依壽俱八旬而卒又麥延珍女妙金以父老無子誓不適人傭十指以供甘旨父沒請之族長

爲父擇嗣時稱三孝云

吳川縣志

### 余家婢

余家婢澹雪順德人許配其僕某僕東安故家子也世父富而無子物色得之贖以歸瀕行婢與之約曰此生已屬君矣苟富貴不相念寧死耳後數月無音問投井死

瘦暈山房詩集

### 李氏

李氏名子秀連州人貢生紹英之女舉人莫矜之妻丁亥避亂浴洗賊至拘其夫及二子以行李氏跌詣賊所見其夫被縛甚急指賊大罵賊殺之以其義烈爲之具棺殮葬而釋其夫與二子嗟夫李氏者蓋善於救夫者哉

廣語

### 貞婦餓死

順德余蔭聘室薛氏名七妹薛裔榮女未嫁而蔭卒歸夫家守節居三年衣食不給得蠱疾垂五年乃卒年二十五始爲合葬於蔭

嶺南叢述

卷二十七

閩閣

六

之墓

雷香齋文集

### 林淑温

林淑温繼統女瓊山人許字沈氏子未婚而沈卒淑温年十六聞訃矢志自守朝夕哀慟人皆憐之值海寇劫掠至其家擄之去淑温號哭投海賊赴水負之起復欲殺其父母以脅之淑温以首觸石並自嚙其舌而死賊憐之乃釋其父母事聞御史戴璟勘實立祠以祀淑温能詩今所傳誦者惟白菊花一律餘多散逸

黃志參名媛詩選

### 雷救孝婦

某氏婦者順德人其夫以貧弗克娶夫之母自鬻得四金以與之娶婦入門知之哭曰夫以婦故而令母自鬻以娶婦乎得婦而失母婦以夫故而令姑自鬻以嫁夫乎得夫而失姑是皆不孝然安所得金以贖姑請於父貸得四金使甲往贖甲匿金給以被竊婦

痛哭兩日計無所施卽自經鄰里聞之執甲至婦屍所震雷暴起擊甲死火燔甲衣金出於袖婦聞雷聲後甦廣語

### 節婦廬墓

文昌縣潘士和妻李氏年十八而孀子守德生纔五月有韓姓者厚賄親族委禽焉李碎其聘物投繯者三會守勸者眾乃迎其父至杜絕奸謀夫旣葬攜孤率婢廬夫墓旁其後子婦盧氏亦寡相依數十年人稱一門雙節邑令旌之文昌縣志

### 麥氏

麥氏香山小樞鄉人諸生黃肇揚之妻癸巳冬被掠憤罵赴水兵捉其髮繫船間麥氏乘間斷髮又赴水旣沒復湧出作憤罵狀如是者三兵競射之乃沒廣語

### 舒氏義烈

尚之信之羈於五仙門也內外音信不能相通時之信母萬福金

嶺南叢述

卷二十七

閩閩

七

與其弟若子尚在舊府徬徨涕泣不知所爲藩下總兵李天植密與府中人謀曰王國棟與吾輩同起廝養沐恩日久洵加拔擢位至固山兵樞歸其掌握寶貨充其帑藏王之所以待國棟者不可謂不厚矣俺達公納欵僞周曾無一言諫阻亦受輔翼將軍之秩今公已棄邪歸正承襲王封因二三宵小讒構致見羈執爲國棟者自宜剖肝瀝膽力白其誣否則繼之以死此正竭忠效命之秋也乃陰陽其間冀賣王以易富貴忘覆翼之洪慈肆反噬之慘毒王之坏土未乾而使全家骨肉危如累卵國棟之罪其可追乎不若誘而殺之庶足慰在天之靈而紓合門之憤因傳福金命召國棟入商移家還京之計先伏武士於兩廊及國棟至共出擒之之信之子剗去兩目睛天植與尚之節等寸割其肉投與羣犬噉之國棟家人奔告金巡撫捕同謀者皆慷慨就縛天植對獄無諱詞意氣甚壯巡撫以具狀聞坐反伏誅同死者一百八人卽俺達賜

劍之日也當天植受戮時其妻舒氏盡出家財散與親曰及其部卒復檢取篋內券約聚而焚之手執白刃呼二女至前告之曰汝不幸生我家命不得長與其汚而生不若潔而死揮刃各劈其首而殞又顧謂諸侍妾曰我夫以死報我主我輩可不以死報我夫乎閨中之姬十人皆令自裁乃立列於堂上其凜凜義烈粵人嘗艷稱焉

觚牘

### 順德六貞女

六貞女者順德龍津李氏處女也丙辰春粵東大亂有強暴謀脅致之六女懼且不免以酒相醅一夕同赴水死其家合葬之龜山之陰好事者爲植女青其上

五山志林

### 莫烈婦

烈婦莫氏新會人美而寡守志不嫁甲午新會被圍婦家人登陴拒守兵窺其室無人抽刀脅之婦以首觸墻血流被體兵殺之投

### 嶺南叢述

卷二十七

閩閩

八

其首於糞盜中事平其姊夫往而收瘞首重不可舉嘆曰阿姨禮義人也生與我未嘗相見走告婦兄兄舉之應手而起

嶺語

### 林芷娘

林芷娘南海人父明經青早世依孀母宋以居有隣女素不潔所私李氏子艷芷娘色遂與隣女謀誘芷娘至尼庵使李強狎之芷娘不從忿欲死李懼乃已恐事洩聞芷娘受霍生翹青聘潛播蜚語中傷之霍之父母惑焉議退婚芷娘幽憤絕食夜遺書糖篋與故鄉女伴遂投池而死其書畧曰妹獨依慈母終鮮兄弟生長深閨幸同故里紅蕉砌畔朱槿闌邊筆研終日隨身緇映靡時離手自惟學步恆多效顰厚托恩情歡逾骨肉將謂枝生連理縷結同心共樂晨昏以永朝夕不意家移羊石隣近狐邱人托散花女蒙行露居然梵宇幻作桑間艷色歸空貞心自守徒成虛語豈忍爲言乃恣笙簧以汚玉潔遭逢若此欲生奚爲回首故園正逢今夕

銀缸罷繡玉兔褰帷絲竹紛陳裙釵稠雜語多巧笑謔共拍肩問  
花茉莉棚邊連影素馨燈下清光欲寫夜色將闌想此歡娛有同  
夢寐人居兩地天各一方瑟瑟金風盈盈銀沼從茲畢命以謝工  
讒竊念萱花有如風燭恩惟罔極孰代承歡痛何如之傷哉已矣  
李益懼偕隣女及尼逃越日俱爲豪客支解於道事白遠近稱快

嶺海  
牘

### 陳側室守禮

陳氏李宗長妾新會人嫡生男女四人而夫妻淪亾陳年二十四  
守節值元季亂陳收其世系契券攜子女奔避明初還里舊業數  
千無少失值家寡女客請陳主之辭曰吾安得有坐次於堂上嫡  
子好博陳痛哭責之旋悔悟陳病將死囑曰殮我無以綺奠我無  
於正寢墓無高封吾願足矣其謹名分辨上下雖歿不苟如此

貞烈  
傳

### 嶺南叢述

卷二十七

閩閩

九

### 番禺二烈婦

二烈婦皆番禺人失其姓氏癸巳甲午間有蜀人彭襄者知縣番  
禺鄉民逋賦襄遣役人捕之得其隣一婦甚美襄使婦沐浴將媵  
之婦碎瓦罌自割死又捕一婦婦自訴妾本諸生某妻家無田並  
未逋租明府役人妄拘妾欲行無禮妾死不從乞明府卽治役人  
之罪襄笑曰汝本農家婦子爲吾衙役所愛亦何負於汝乎婦大  
恚恨卽觸堦石而死是爲番禺二烈婦比年州縣有司遣招撫丁  
或瘋人人鄉催糧婦女被其拘執以不肯汚辱死者不可勝數噫  
子安得盡其姓氏而紀之

廣  
語

### 舉火自焚

潘氏新會馮亞斗妻順治甲午李定國圍城急夫妻商議碎戶爲  
薪乃舉火自焚死

一統  
志

### 陳氏女

陳氏女名寶幼聰敏有弟讀書旁觀之輒成誦通孝經內則許字黃士振未婚而士振訃至寶請奔喪父母不之許未幾寶自經遺詩一首有句云奔喪違妾願迅步逐郎踪

藍鹿洲集

### 畢氏孝女

畢氏番禺畢村人康熙甲寅兵往花山剿賊掠得之殺其父母繫氏以行氏中夜抽刀殺兵割截沉池中天明索兵氏誑以上山射生未返後見斷屍浮出眾問之氏曰彼殺吾父母吾故殺之以報讐今死無憾其帥欲釋之眾兵不肯乃射死之殮葬於山麓其墓銘云古有麗娥亦有緱玉手刃親讐斬琢惟欲割之析之遊刃讐肉甘心射死以報鞠育三尺哀邱花山之麓英英嬋娟年可十六魂魄毅然鬼雄所服

粵中見聞

### 麥仙娘

麥氏新會廣文容士望母也時亂兵肆掠至士望家麥登樓自縊

嶺南叢述

卷二十七

閩閩

十

未絕兵解纜驅至蟠步沈海而死鄉人爲立祠祀之號麥仙娘

一統志

### 盧烈姬

盧烈姬者潮州鎮總兵薛受益妾也聞之建寧人隨任至潮舉止端靜嫡甚愛之受益卒於官盧從容盡禮見嫡哀毀輒勸慰曰夫人幸爲兒曹強自愛妾當從地下侍巾櫛耳翼日密紉內衣向嫡再拜泣而辭嫡止之盧曰妾志決矣入室投纒桅上而逝時年二十有八

藍鹿洲集

### 鄭氏投江

鄭氏梁至良妻澄海儒家女也事繼姑惟謹無何夫卒鄭矢志奉姑且云有五月娠得男可延夫祀姑曰如窮餓何曰婦自爲之所餓死無悔而至良有前母兄某迫改醮鄭無去志久之迫益力毒虐無已鄭不能復留乃去至廣濟橋仰天呼其夫者三躍入韓江

死藍鹿洲集

李孝婦

李媛曲江平圃村人其夫家貧無聘禮翁為人傭工始畢婚婦入門不見翁問於姑姑以實告婦慟哭曰娶媳以養翁今翁反以娶媳為人役娶婦何為次早獨往告知其父母遂得還其聘金并着次子攜魚肉茶米送女歸既入門置其筐於神案中忘攜其金即邀弟至私廳享之同居有無賴子盜其金而去婦憶金出取之不見即歸臥室自縊死出葬封土未畢忽迅雷一聲大雨如注咫尺不辨人雨止見無賴子被雷劈死跪於墓前左手攜其金背有一行字不能盡識云粵中見聞

曾烈婦

曾氏楊某妻海陽人也順治三年為賊首黃海如所執欲載之歸曾不從乃先取他婦縛置碓上焚以示曾曾不為動賊縛曾復解

嶺南叢述

卷二十七

閩閩

十一

之者三曾罵愈厲遂焚死於碓旁一統志

周氏節義

謝錫慶妻周氏澄海人素知大義錫慶兄弟爭產周泣諫曰人無手足圖產何為兄弟遂感而如初順治丙戌賊破揭陽周甫歸寧被執給賊曰釋我願取藏金以奉賊解其縛遽投水死潮州府志

臂斷不退

王肇命妻黃氏信宜人避難山中遇賊欲殺其夫黃以手捍之臂斷不退賊義而釋之一統志

義婢

茂名李氏有婢名宮花者性質朴而有義膽獨面貌寢陋相妾者多捨之而他往以故年過二十而猶垂鬢王翁貧窶且復早世王母雖抱雛六齡不肯矢志栢舟棄之而遠醮宮花痛哭頓首牽裾挽留不可得乃為主人營葬三喪家懸磬無以度活宮花日負遺

孤就食於親戚夜間紡績或至達旦孤稍長遣就塾或不卒  
垂涕勉之然執婢禮甚恭孤感泣發憤後能成立奉侍等於母  
花退抑不敢承年九十餘方卒終其身竟爲處子也讀樓  
瞻覽

王瑤湘

王瑤湘隱士王隼女能詩擇婿得故人子李孝先遂妻之隼性嗜  
音常自度曲孝先倚而和之瑤湘吹洞簫以赴節聽者有月笙雲  
撥之想未幾孝先卒瑤湘怡然矢節自稱逍遙居士隼爲刻逍遙  
樓詩鮑  
瞻

方京

方京字彩林進士方殿元女廣文金縷室也工詩古體宗漢魏近  
體宗盛唐故所著無宋元氣味以子祖靜貴封恭人粵東  
詩海

婦死夫痊

順德城北岡邊坊民何隆昌妻吳氏早失怙恃依於兄嫂逮嫁而  
嶺南叢述 卷二十七 閨閣 十二

兄復率婦恨泣終天復抱手足痛常不聊生歸何半載事始惟謹  
一日何病瘵婦禱天以身代越旬而夫不痊因謂從嫂曰許身代  
而托空言天不我應宜也未幾夫病劇卽投井死夫聞趨視而病  
矍然去體矣從兄訴於官其婦曰小始志也事遂白雍正十二年  
甲寅三月日也予觀其事歎婦之孝烈而天之非夢夢也其夫以  
旬月沉疴之身宜爲溝中瘠久矣婦死不旋踵而矍然以起謂非  
婦能動天而天不負婦之爲耶傳云天道遠人事邇苟盡人事而  
天道又何遠哉五山  
志林

貞女待舟

順德某氏女者其父以許何氏之僕何氏尋以訟破家乃取聘金  
於女父女父還之將以其女改嫁女使人謂僕必無二志且使再  
納幣焉幣至女父怒而麾之女潛出與相持痛哭約以舟來至夜  
舟不至女遂自經時年十五五山  
志林

林恭人

林恭人東莞人御史鄧大林妻學士蒲封女性貞靜自幼卽工聲律著有小山樓草

粵東詩海

陳激娘

陳激娘亞興女許字何亞奴東莞人年及笄亞奴忽染瘋疾繳回聘書任其另婚激娘曰婦人從一而終義無改適雖身罹重疾亦命也且翁只得一子生無以為養死無以為後安忍恣然遂堅意歸陳母氏不從激娘竟自縊亞奴聞而哀之亦投繯而死

阮志參東莞草志

東莞三孝女

孝女余鳳娘父惺病篤鳳娘號哭籲天請以身代遂投井死惺病果痊又梁窩哥父經翰無子窩哥矢志不字事父母以孝聞為父立繼邑人稱之又黎多娘年十六失恃家無餘丁遂矢志不嫁以

嶺南叢述

卷二十七

閩閩

十三

事父有欲為議婚則以死自誓奉養二十餘載甘旨悉取辦十指凡事務期得親心而後已沛霖感孝女之誠力行陰德家庭間烝烝然沛霖沒喪葬盡禮歲時拜祭淚輒涔涔下跪至香燼而後輿自失恃後茹素逾四十年粗衣糲食人所不能堪者輒甘之如飴艱難萬狀始獲代父擇嗣承祧生平舉動有法婦女中小不檢者必正色責之三黨咸敬憚焉嘉慶二十四年邑人鄧淳聯名請旌並募金置義產南海令仲振履東莞令吳廷揚司捕各官均捐廉優恤吳令有義田

記

阮志參東莞草志